1. Presentazione
Brionvega rr327 Collection

Radio-Sveglia Digitale
Lettore Mp3

Nata dalla creatività di Marco Zanuso, uno tra i più importanti designer del mondo, Brionvega rr127 è diventata nel tempo un riferimento e un simbolo destinato a rivoluzionare gli ambienti domestici e di lavoro. Questa famosa radio portatile, oggi **Brionvega rr327 Collection**, è stata aggiornata nei contenuti tecnici, mantenendo integre le sue originali e inconfondibili forme. Il design inimitabile di queste radio continua ad abbellire le nostre case: il 'guscio' leggero, in materiale lavabile, è disponibile nei classici colori rosso, bianco e nero. Brionvega rr327 Collection ha tutte le caratteristiche di una radio moderna: sintonia automatica delle frequenze radio, sia con gestione a rotella che a pulsante, display di controllo digitale, presa cuffia con regolazione volume, presa Line-In per il collegamento di una sorgente audio esterna, presa USB e lettore Secure Digital Card, altoparlante integrato, antenna telescopica orientabile e doppia scala delle frequenze per dare la possibilità all'utente di posizionare la Brionvega rr327 Collection in modalità orizzontale o verticale.

2. I comandi della radio

1. Scala frequenze radio FM-AM
2. Tasto di accensione e spegnimento ON-OFF
3. Tasto "Sintonia Indietro"
   Tasto "Enter" per applicare una funzione
   Tasto di selezione brani “Indietro”
4. Tasto "Sintonia Avanti"
   Tasto "Back" per tornare indietro
   Tasto di selezione brani “Avanti”
5. Tasto "Preset" - Selezione delle memorie radio
   Impostazione delle memorie radio
6. Tasto di selezione della funzione Radio-Sveglia
7. Attivazione / Disattivazione dell'Allarme
8. Tasto per la funzione Snooze
9. Rotella per la regolazione del volume di ascolto
10. Rotella per la sintonizzazione delle frequenze
11. Display di controllo
12. Ingresso Line-In per sorgenti audio esterne
13. Presa cuffie
14. Connessione USB
15. Lettore Secure Digital Card
16. Altoparlante
17. Connettore per alimentatore
18. Alimentatore esterno
19. Antenna telescopica orientabile della radio
20. Piedini di appoggio

ITALIANO
Prima di mettere in funzione la vostra radio, leggete attentamente le raccomandazioni riportate nel paragrafo SICUREZZA.

3. É bene sapere che...

L'apparecchio è in classe energetica 2

Pericolo di scossa elettrica
Non aprire l'apparecchio

Fare sempre riferimento alla documentazione o ad un centro di assistenza

- Non collegate la radio alla rete elettrica se il trasformatore e/o il **cavo [18]** sono danneggiati, ma rivolgetevi al Centro di Assistenza Tecnica autorizzato della vostra zona.

- Non lasciate la radio collegata alla rete elettrica quando vi assentate per periodi lunghi.

- La radio dovrà essere posizionata in prossimità della presa di corrente elettrica e il **trasformatore di alimentazione [18]** dovrà risultare facilmente accessibile per agevolare un’eventuale sua disconnessione della radio stessa.

- Disponete il trasformatore e il relativo cavo di alimentazione in modo che non sia di intralcio al passaggio delle persone.

- Inserite il **trasformatore [18]** e il jack del cavo nella **presa di alimentazione [17]** sempre a fondo.

- Utilizzare esclusivamente il **trasformatore [18]** esterno fornito in dotazione con la radio.

- Non permettete ai bambini di introdurre oggetti all’interno della radio.

- Non permettete ai bambini di giocare con le parti dell’imballo. Le buste, i fogli di plastica, i cartoni ecc. possono essere causa di soffocamento e ferite.

- Non togliere la copertura della radio.

- Corrente elettrica che può essere causa di scosse elettriche.

- Non posizionate la radio in zone umide, con presenza di vapori o possibili spruzzi d’acqua.

- Non collocate la radio vicino a fonti di calore come caloriferi, stufe o apparecchi che producono calore.

- Non collocate la radio in un posto angusto, ma assicuratevi che ci sia spazio per l’aerazione (minimo 5 cm) tutt’intorno.

- Non appoggiate sulla radio candele o altro con fiamma libera perché, in caso di rovesciamento, la cera fusa o la fiamma possono causare gravi danni all'interno e all'esterno dell’apparecchio.

- Non fate eseguire controlli o riparazioni da personale non specializzato, ma servitevi sempre dei Centri di Assistenza autorizzati.

- Pulire la radio solo con uno straccio asciutto senza l'utilizzo di sostanze detergenti aggressive. Scollegare il prodotto durante le fasi di pulizia.

Sicurezza per l’udito

- L'utilizzo delle cuffie a volume alto può provocare la perdita dell’udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto.

- Impostare il volume ad un livello basso ed alzarlo gradualmente evitando una distorsione del segnale.

- Utilizzare l’apparecchio senza eccedere e interrompere l’ascolto di tanto in tanto.

- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.

4. Contenuto dell'imballo

La confezione della radio contiene:

1. Radio Brionvega rr327 Collection
2. Alimentatore Esterno
3. Manuale d'Istruzioni
4. Sacchetto porta radio

Se nella vostra confezione mancasse qualche elemento contattate il vostro rivenditore.

BV s.r.l
Viale Lino Zanussi, 11
33170 Pordenone - Italy
Numero Verde 800 238891
E-mail: info@brionvega.com
Sito internet: www.brionvega.it

6. Ecologia

Consigli per il rispetto dell’ambiente

Imballi:

I materiali utilizzati per l’imballo rispondono alle norme ecologiche vigenti. Se non avete problemi di spazio, vi consigliamo di conservare l’imballo del prodotto almeno per il periodo passato dalla Garanzia.
Se invece volete disfarvene, è bene farlo senza danneggiare l’ambiente.

Smaltimento:

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.
Agire come stabilito dalle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con la normale spazzatura.
Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l’inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

5. Risoluzione dei problemi

Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di corrente CA sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

Audio assente

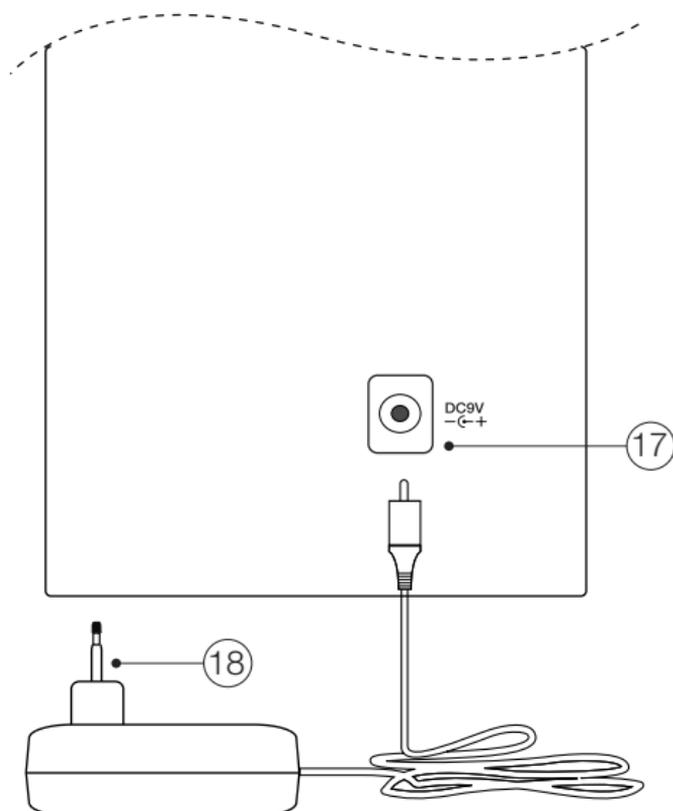
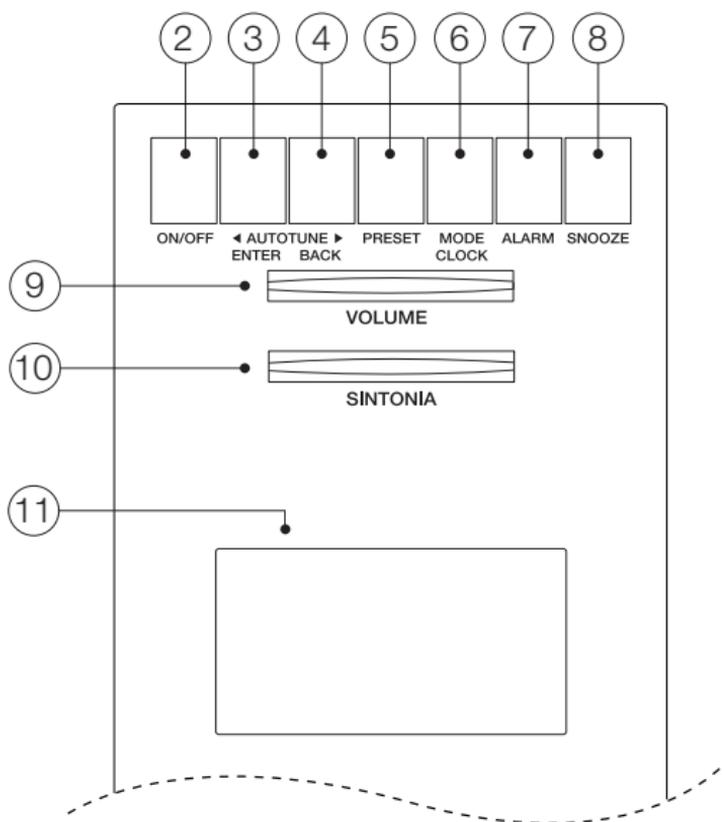
- Regolare il volume.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e altri apparati elettronici.
- Estendere completamente l'antenna.

6. Alimentazione

Con la rete elettrica:

Alimentazione: 100 - 240 V AC ~ 50/60 Hz
Tensione di uscita alimentatore: 9VDC 1A
Inserite la presa jack del trasformatore nella presa [17] posta sul retro della radio.
Inserite il trasformatore [18] nella presa della rete elettrica.

7. Pannello di controllo

Mediante l'utilizzo del pannello di controllo della radio Brionvega rr327 Collection è possibile accedere alle varie funzioni:

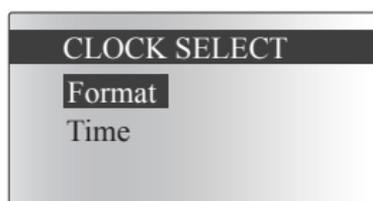
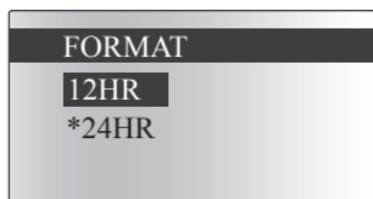
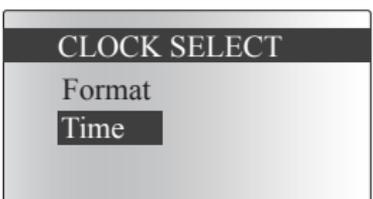
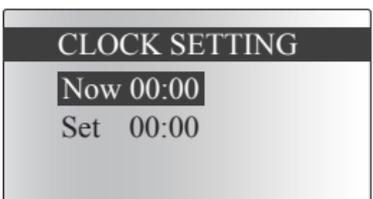
2. Tasto di accensione e spegnimento ON-OFF
3. Tasto "Sintonia Indietro"
   Tasto "Enter" per applicare una funzione
   Tasto di selezione brani “Indietro”
4. Tasto "Sintonia Avanti"
   Tasto "Back" per tornare indietro
   Tasto di selezione brani “Avanti”
5. Tasto "Preset" - Selezione delle memorie radio
   Impostazione delle memorie radio
6. Tasto di selezione della funzione Radio-Sveglia
7. Attivazione / Disattivazione dell'Allarme
8. Tasto per la funzione Snooze
9. Rotella per la regolazione del volume di ascolto
10. Rotella per la sintonizzazione delle frequenze
11. Display di controllo

8. Le funzioni orarie

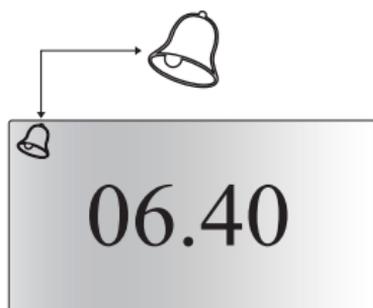
La radio è dotata di un sistema orario digitale. Vediamo ora le varie funzioni disponibili.

Ora e formato orario

Utilizzare il tasto **Autotune [4]** per accedere alle sotto funzioni ed il tasto **Enter [3]** per impostare le voci di menù desiderate.

In modalità Standby (a radio spenta), premere a lungo il tasto **MODE/CLOCK**.

Premere il tasto Enter [3] per accedere alla funzione **FORMAT** e impostare il formato orario corrente (12/24h).
Utilizzare il tasto **Back [4]** per selezionare il formato corretto.

Confermare mediante l'utilizzo del tasto **Enter [3]**.

Premere il tasto Enter [3] per accedere alla funzione **TIME** e impostare l'orario corrente mediante l'utilizzo dei tasti **Enter [3]** e del tasto **Back [4]** per passare da un valore all'altro.

Attivazione e disattivazione dell'allarme

La radio è dotata di un sistema di allarme digitale.

Per attivare e disattivare il sistema di allarme e sveglia premere brevemente in modalità Standby il tasto **ALARM**. Comparirà nel display il simbolo di "allarme attivato".

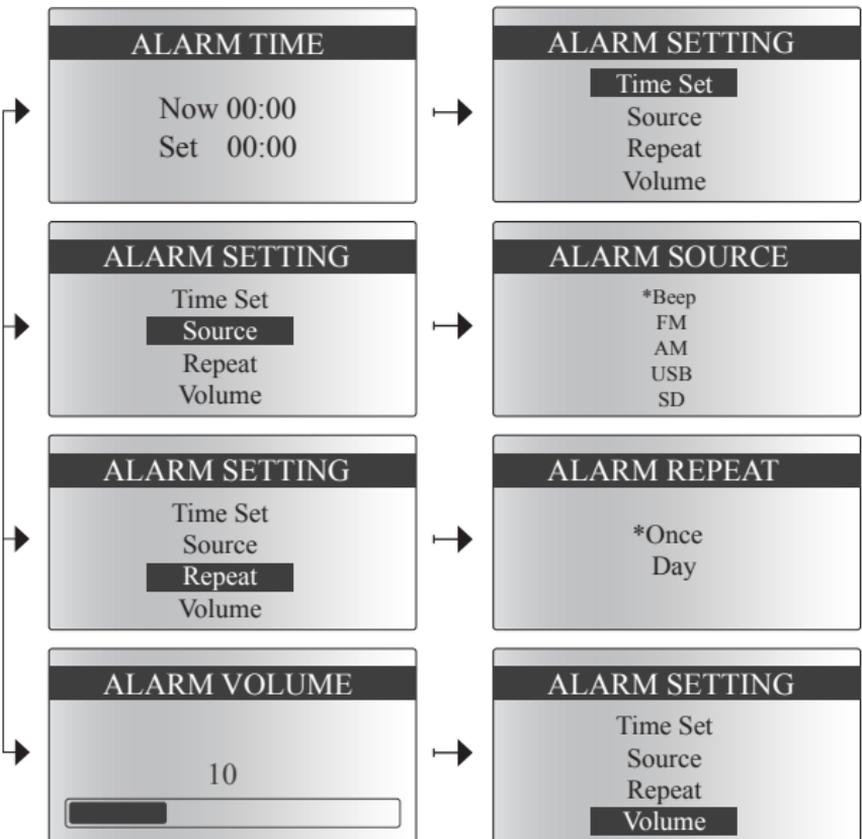
Impostazione dell'allarme

Il sistema di allarme della radio **Brionvega rr327 Collection** consente diverse personalizzazioni, dal volume dell'allarme alla sorgente audio da riprodurre fino alla frequenza di ripetizione. Vediamo ora come impostare le varie preferenze.

In ordine i parametri impostabili per la funzione di allarme saranno i seguenti:

1. **Ora di attivazione dell'allarme;**
2. **Sorgente Audio da riprodurre;**
3. **Frequenza di ripetizione dell'allarme;**
4. **Volume di riproduzione dell'allarme;**

In modalità Standby (a radio spenta), premere a lungo il tasto **Alarm [7]**.

Utilizzare il tasto **Autotune [4]** per accedere alle sotto funzioni ed il tasto **Enter [3]** per impostare le voci di menù desiderate.

- **BEEP -** Consiste nella riproduzione in un segale di allarme standard già presente all'interno della radiosveglia.

- **ONCE -** Consiste nella ripetizione del segnale di allarme per una sola volta all'ora impostata.
- **DAY -** Consiste nella ripetizione giornaliera del segnale di allarme all'ora impostata.

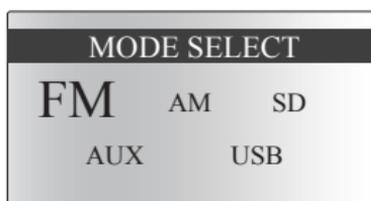
!! Impostando come sorgenti audio la connessione USB o il lettore SD verrà riprodotto come segnale di allarme il primo brano disponibile all'interno del supporto di archiviazione scelto. Impostando come sorgenti audio la RADIO AM/FM verrà riprodotta l'ultima stazione radio sintonizzata prima dell'ultimo spegnimento dei sistema.

9. Utilizzo funzioni audio

Selezione degli ingressi

La radiosveglia Brionvega rr327 è in grado di riprodurre diverse sorgenti audio. Le sorgenti audio disponibili sono le seguenti:

1. **Radio AM**
2. **Radio FM**
3. **Lettore MP3**
4. **Lettore USB**
5. **Ingresso audio ausiliare AUX**

Per cambiare ingresso all'altro premere brevemente il tasto il tasto **Mode/Clock [6]**. Ad ogni pressione del tasto verrà selezionato una diversa sorgente audio.

Premere il tasto Enter [3] per confermare l'ingresso desiderato. La sorgente precelta sarà indicata con un carattere di scrittura più grande.

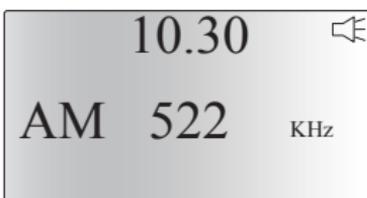
!! All'accensione del sistema verrà riprodotta l'ultima sorgente audio impostata prima dell'ultimo spegnimento.

10. Regolazione del Volume

La regolazione del volume avviene mediante la rotazione della **rotella [9]** verso destra per aumentare il volume e verso sinistra per diminuirlo.

11. La Radio AM - FM

Funzione Radio

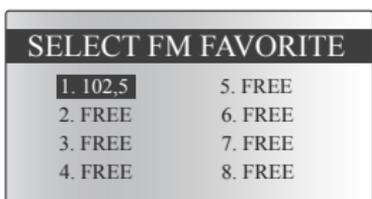
Estraete l'**antenna stilo [19]**, presente nella parte superiore della radio, per garantirvi una ricezione ottimale del segnale trasmesso.
Accendete dunque la radio premendo il pulsante **ON-OFF [2]**. Mediante l'utilizzo del tasto **Mode/ Clock [6]** selezionare la frequenza audio desiderata (cap. 9). Mediante la rotazione della **rotella [10]** o la pressione dei **tasti di sintonia [3] e [4]** è possibile selezionare la stazione radio desiderata. **Brionvega rr327 Collection** è dotata di una scala a led delle frequenze radio AM ed FM, necessaria per effettuare una precisa sintonizzazione della frequenza di ascolto desiderata. Il valore della frequenza radio riprodotta viene anche indicato dal display di controllo posto al di sotto dei tasti di controllo della radio.
La radio **Brionvega rr327 Collection** è dotata di sistema RDS che permette di riprodurre sul display diverse informazioni oltre all'identificativo della radio.

Memorizzare le stazioni radio (Preset)

La radio **Brionvega rr327** è in grado di memorizzare 8 stazioni radio preferite sia per le frequenze AM che per quelle FM.

SELECT FM FAVORITE

1. FREE	5. FREE
2. FREE	6. FREE
3. FREE	7. FREE
4. FREE	8. FREE

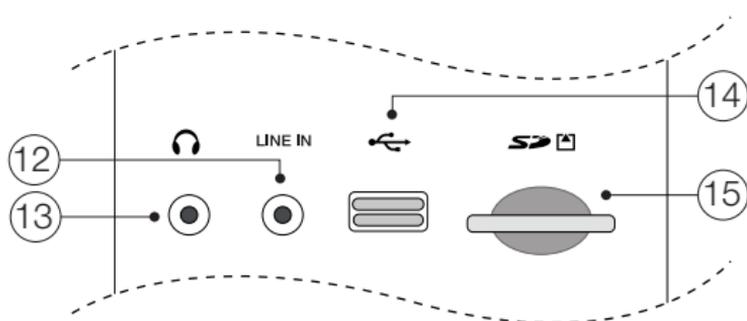
SELECT FM FAVORITE

1. 102,5	5. FREE
2. FREE	6. FREE
3. FREE	7. FREE
4. FREE	8. FREE

Sintonizzare la frequenza desiderata e successivamente premere a lungo il tasto **Preset [5].** Premere il tasto **Enter [3]** per confermare l'operazione e memorizzare la stazione radio desiderata. Utilizzare il tasto **Autotune [4]** per selezionare le altre memorie disponibili.

Per selezionare una stazione radio tra quelle memorizzate premere brevemente il tasto **Preset [5]** e utilizzare il tasto **Autotune [4]** per selezionare la memoria desiderata. Premere il tasto **Enter [3]** per confermare l'operazione e selezionare la frequenza.

!! All'accensione del sistema verrà riprodotta l'ultima frequenza radio impostata prima dell'ultimo spegnimento.

12. Il lettore SD La connessione USB

La radio **Brionvega rr327 Collection** è dotata di un lettore **Secure Digital [15**] e di una connessione **USB [14]** ed è in grado di decodificare e riprodurre i file MP3 che siano stati archiviati all'interno di una memoria USB o di una Secure Digital Card.
Inserire all'interno degli appositi slot una Secure Digital Card oppure una memoria USB sui quali siano stati precedentemente salvati brani audio in formato MP3 (vedi specifiche tecniche).

Selezionare dal pannello di controllo, mediante l'utilizzo del tasto **Mode/Clock [6],** la sorgente desiderata. Durante la riproduzione del brano, mediante una breve pressione dei tasti selezione **avanti/indietro [3]** o **[4]** sarà possibile saltare da brano in brano mentre mediante una lunga pressione sarà possibile un avanzamento veloce del brano in riproduzione.
Il sistema comincerà a riprodurre il contenuto audio automaticamente dopo pochi secondi dal collegamento dei supporti di archiviazione.

!! Si raccomanda di inserire e disinserire i supporti di archiviazione (Memoria USB e Secure Digital Card) con il sistema Brionvega rr327 Collection in posizione OFF.
Connettere e disconnettere i supporti di archiviazione a sistema acceso potrebbe danneggiare i supporti stessi e il loro contenuto.

13. Ingresso Line in

Per utilizzare l'ingresso Line-In inserire nell'apposita connessione **Line In [12]** il jack proveniente dalla sorgente audio esterna. La radio riprodurrà automaticamente la sorgente audio esterna.
Mediante l'utilizzo della **rotella di regolazione del volume di ascolto [9]** sarà possibile impostare il volume di riproduzione.

14. Presa Cuffie

Per utilizzare la presa cuffie stereo inserire nell'apposita **connessione [13]** il jack delle cuffie o degli auricolari. L'audio dell'altoparlante integrato verrà automaticamente disattivato. Mediante l'utilizzo della **rotella di regolazione del volume di ascolto [9]** sarà possibile impostare il volume di riproduzione.

15. Dati Tecnici

FREQUENZE RICEVIBILI e SINTONIA

- Gamma AM: 531 - 1710 kHz (Step 9kHz)
- Gamma FM: 87,5 - 108 MHz (Step 0,05kHz)
- Funzione RDS
- 8 stazione radio memorizzabili
- Sintonia automatica digitale

RIPRODUZIONE DELL'AUDIO

- In mono: altoparlante e la presa cuffie
- Altoparlante: 1 x 3 W musicali rms (80Hz-20KHz)
- 1 resa cuffie stereo (Jack da 3.5")
- 1 ingresso audio ausiliario (Jack da 3.5")
- Porta per schede Secure Digital
- Porta USB

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

- Allarme Sveglia con funzione Snooze
- Radio AM -FM
- Riproduttore Mp3 (sorgenti SD e USB)

COMPATIBILITÁ AUDIO MP3

- MPEG1/2/2.5 Layer3 (8kbps~320kbps, 22kHz~48kHz)
- WMA (48kbps~192kbps, 22kHz~48kHz)

ASPETTO ESTETICO

- Scala Frequenze Digitale AM e FM a led
- Tastierino multifunzione
- Pannello ingressi audio
- Display digitale di controllo
- Antenna telescopica orientabile
- Alimentazione esterna mediante alimentatore
- Dimensioni 95mm x 280mm x 95mm

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo apparecchio è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M. 548 del 28 agosto 1995, pubblicato sulla G.U. nr. 301 del 28 dicembre 1995 ed in particolare è conforme a quanto specificato nell'art. 2 comma 1 dello stesso decreto. Inoltre questo stesso apparecchio rispetta la disposizione del D.M. marzo 1992 ed è in particolare conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M. in quanto fabbricato nella CEE.

16. Garanzia

Complimenti per aver scelto uno dei nostri prodotti. Questo apparecchio è sottoposto dal costruttore a severi collaudi secondo gli standard internazionali. Siamo quindi certi della sua alta qualità. Nell'eventualità che si manifestasse un cattivo funzionamento, vi invitiamo a rivolgervi ai centri di Assistenza Autorizzati che provvederanno ad eseguire l'intervento tecnico con l'impiego di pezzi di ricambio originali.

- L'apparecchio è garantito al consumatore per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto.

Per **"GARANZIA"** s'intende la riparazione o la sostituzione gratuita dei componenti o delle parti dell'apparecchio riconosciuti da **BV s.r.l.** difettosi nella fabbricazione o nel materiale. In ogni caso **BV s.r.l.** si riserva a sua discrezione, la sostituzione del prodotto stesso.

La presente garanzia non copre:

- danni accidentali o danni susseguenti a smarrimenti, mancato utilizzo del prodotto, danni causati da perdita di informazioni, memorizzate dal cliente in qualsiasi forma.
- i costi sostenuti per la normale attività di manutenzione e pulizia così come consigliato nei manuali d'uso che accompagnano il prodotto.

Inoltre **BV s.r.l.** declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente od indirettamente, derivare a persone, cose od animali in conseguenza della mancata osservazione delle prescrizioni indicate nell'apposito libretto operativo e concernenti, specialmente, le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

L'apparecchio, non appena accertato il guasto potrà essere inviato, unitamente alla documentazione d'acquisto, al più vicino Centro Assistenza Autorizzato da **BV s.r.l.**

La garanzia **NON SI APPLICA** ai danni provocati da incuria, uso ed installazione errati e non conformi alle avvertenze ed indicazioni riportate sul manuale d'istruzione o di installazione, da cattivo uso, da maltrattamento, da deterioramento, da fulmini, fenomeni atmosferici, sovratensioni e sovracorrenti, insufficiente od irregolare alimentazione elettrica, danni intervenuti durante lo stoccaggio nel punto vendita od il trasporto del prodotto dal punto vendita al cliente, all'adattamento o alla modifica, nè ai danni provocati da un uso scorretto o in contraddizione con le misure tecniche e/o di sicurezza richieste nel paese in cui viene utilizzato l'apparecchio.

Se, durante il periodo di garanzia, una o più parti sono sostituite per la riparazione con parte o più parti non autorizzate da BV **s.r.l.**, o non rispondenti alle misure di sicurezza e qualità opportuni per lo stesso, o ancora se la riparazione viene effettuata da personale **NON AUTORIZZATO** da **BV s.r.l.**, l'acquirente perde il diritto alla riparazione IN GARANZIA **BV s.r.l.**
Tutte le parti eventualmente sostituite diventeranno di nostra proprietà.

SONO ESCLUSE dalla presente garanzia le parti di consumo considerate soggette a normale usura o logorio.

BV s.r.l
Viale Lino Zanussi, 11
33170 Pordenone - Italy
Numero Verde 800 238891
E-mail: info@brionvega.com
Sito internet: www.brionvega.it